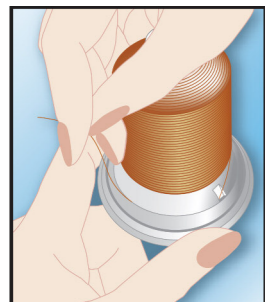


**Snap-Fadenverwahrung** verhindert abfallende Garnlagen und gewährleistet sichere Lagerhaltung.

**Bobbins** Vorgespulter Unterfaden mit Seitenscheiben. Ein präzises Herstellungsverfahren und eine neu entwickelte Avivagerezeptur garantieren gleichmäßige Fadenspannung und optimale Ablaufeigenschaften bis zum letzten Meter. Nur mit der hervorragenden Qualität von Rheingold Bobbins erzielen Sie beste Stickergebnisse und gleichmäßige Stickbilder.

**Bobbinfil** Unterfaden für alle Qualitätsstickereien. Extrem fein in der Garnstärke für beste Stickergebnisse auf schnelllaufenden Industriestickmaschinen. Mehr Garn auf der Unterspule erspart häufigen Spulenwechsel.



**Snap-The snapspool end** prevents the thread falling off and guarantees secure storage.

**Bobbins** Pre-wound bobbins with sides. Precision manufacturing and a completely new finishing method guarantee an even tension and smooth running to the very last inch. The excellent quality of Rheingold Bobbins ensures that you will always achieve the very best stitching and produce the finest embroidery designs.

**Bobbinfil** Underthread for every quality embroidery project. Extremely fine thread for best results on high speed industrial embroidery machines. More thread on the bobbin reduces frequency of bobbin changes.



**Snap-protector de hilos**, evita que el estado del hilo empeore y garantiza un almacenamiento seguro.

**Bobbins** Hilo inferior ya enrollado con discos laterales. Un proceso de elaboración preciso y una recepción de avivaje de nuevo desarrollo garantizan una tensión uni-forme del hilo y unas propiedades de desenrollado óptimas, hasta el último metro. Únicamente con la excelente calidad de Rheingold Bobbins obtendrá los mejores resultados en bordados y en dibujos bordados uniformes.

**Bobbinfil** Es el hilo inferior para todos los bordados de calidad. Con un esmero extremo en lo que a la fuerza del hilo se refiere, para así obtener los mejores resultados al bordar con máquinas industriales de alta velocidad. Al contener más hilo en la canilla inferior no será necesario cambiarla frecuentemente.

**Snap-Suporte de fio** que impede os filamentos de resvalarem, assegurando ao mesmo tempo uma armazenagem segura.

**Bobbins** Fio inferior pré-bobinado com placas laterais. Um processo de fabrico preciso e um método inovador de avivagem garantem uma tensão uniforme e uma facilidade de deslizamento até ao último metro de fio. Apenas a excelente qualidade das bobinas Rheingold lhe permitem obter os melhores resultados e a uniformidade dos seus bordados.

**Bobbinfil** Fio inferior para qualquer bordado de qualidade. Numa espessura extremamente fina que permite obter os melhores resultados em máquinas de bordar industriais de processamento rápido. Trata-se de bobinas inferiores com uma maior quantidade de linha, pelo que não é necessário substituí-las com tanta frequência.

**Il dispositivo Snap** evita la caduta di strati di filato e garantisce un immagazzinaggio sicuro.

**Bobbins** Il filato sottonavetta preavvolto su bobina con dischi laterali. Un processo di produzione preciso ed una ricetta di siliconatura nuova garantiscono una tensione uniforme del filato e delle ottime caratteristiche di svolgimento fino all'ultimo metro. Solamente con l'eccellente qualità delle Bobbins Rheingold otterrete i migliori risultati di ricamo ed un aspetto uniforme del ricamo.

**Bobbinfil** Un filato sottonavetta per tutti i ricami di qualità: estremamente fine per i migliori risultati sulle macchine industriali ad alta velocità. Una maggiore quantità di filato sulle spoline evita cambi frequenti.

**Катушки формы ШАП** предотвращают спадение слоёв ниток и обеспечивают надёжное хранение.

**БОББИНС** - это намотанные как шпулька нитки с боковыми основаниями. Высокая точность процесса изготовления и специально разработанная рецептура авиважа гарантируют равномерное натяжение нити и оптимальные возможности её использования до последнего метра. С высококачественными шпульками БОББИНС Вы достигните ещё лучших результатов в вышивке! **БОББИФЛ** - нижняя нить для высококачественной машинной вышивки, отличающаяся особенной тонкостью, созданная специально для высокоскоростной промышленной техники. Теперь на шпульке больше ниток, что существенно экономит время, которое прежде тратилось на смену шпульки.



RHEINGOLD

Viscose

MADERA

# RHEINGOLD

Maschinen Stickkunstseide

Machine embroidery Rayon

Hilo para bordar

Linha para máquina de bordar

Rayon per ricamo

Вышивальные нитки для машин

**RAYON No. 40** dtex 135 x 2 den 120 x 2

100% Viscose filament

Art. No. V901

10 x 5.000 m



**BOBBINFIL** dtex 75 x 2 den 70 x 2

100% Polyester filament

Art. No. 9767

10 x 10.000 m

**BOBBINS** dtex 75 x 2 den 70 x 2

100% Polyester filament

Art. No. 9768

144 x 120 m



OEKO-TEX®

CONFIDENCE IN TEXTILES

STANDARD 100

95.0.4919 HOHENSTEIN HTTI



Tested for harmful substances.  
www.oeko-tex.com/standard100

100% Viscose filament

produced by MADERA  
Garne GmbH Germany

# Rayon No. 40



5000 m

4222	4037	4075	4330	4293
4067	4147	4143	4366	4045
4023	4181	4243	4322	4246
4223	4384	4043	4311	4279
4068	4385	4244	4112	4046
4124	4281	4044	4032	4301
4125	4184	4242	4122	4247
4024	4107	4074	4033	4280
4137	4186	4153	4080	4298
4278	4381	4028	4031	4091
4065	4154	4042	4188	4094
4372	4013	4177	4310	4093
4025	4019	4027	4309	4095
4172	4020	4132	4110	4295
4171	4039	4029	4383	4297
4270		4167	4121	4092
4070		4134	4117	4096
4225		4133	4183	4296
4173		4076		
		4166		

1 2 3 4 5

**RHEINGOLD** ist das brillante, hochfeste Stickgarn aus Viscose für alle Einsatzbereiche.

**Waschempfehlung:** Die schonendste Wäsche erfolgt für alle bestickten Artikel in einer 60°C warmen Feinwaschmittellauge. Bestickte Artikel dürfen niemals in feuchtem oder nassem Zustand aufeinander oder zusammengepresst liegen bleiben.

Die Qualität der farberchten Stickkunstseide **RHEINGOLD** erlaubt auch eine Wäsche 95°C mit Vollwaschmitteln. Verwenden Sie hierbei Waschmittel, die keine Bleichmittel wie Peroxyd oder Chlor und keine optischen Aufheller enthalten, da diese chemischen Zusätze Farbtonveränderungen verursachen können.

**RHEINGOLD** is a brilliant all-purpose machine embroidery Rayon thread made from the highest-quality viscose filament.

**Washing Recommendation:** Embroidered articles are best washed with mild detergent (no chemical admixtures) at 60°C/140°F. Never leave damp embroidered items folded or pressed together. This is especially true for embroidery being washed for the first time.

Due to their superior quality and color fastness, **RHEINGOLD** rayon embroidery threads can be washed at 95°C/203°F with heavy duty detergents. (Use only those which contain no bleaching agents, peroxide, or optical brighteners as discoloration may result.)

**RHEINGOLD** es el hilo de bordar, brillante y altamente resistente, de viscose para todos los ámbitos de aplicación.

**Recomendación de lavado:** El lavado más delicado para artículos bordados se realiza a 60°C empleando una solución de agua y detergente para prendas delicadas. Los artículos bordados nunca deben apilarse ni permanecer extendidos aplastados cuando estén húmedos o mojados.

La calidad de la seda artificial de bordado de color estable **RHEINGOLD** permite asimismo el lavado a 95°C con detergente completo. Emplee detergentes que no contengan sustancias decolorantes, como el peróxido o el cloro, ni blanqueadores ópticos, ya que estos aditivos químicos pueden ocasionar cambios en el tono del color.

**RHEINGOLD** é a linha de bordar à máquina com aspecto brilhante.

**Recomendação de lavagem:** Para obter os melhores resultados, os artigos bordados devem ser lavados a 60°C, utilizando um detergente não agressivo sem aditivos químicos como por exemplo os branqueadores. Passar bem por água limpa antes de torcer e secar.

Dado a superior qualidade da linha **RHEINGOLD** Rayon, esta pode ser lavada até 95°C desde que o detergente utilizado não contenha agentes branqueadores. (tais como peróxido, cloro etc.).

**RHEINGOLD** è il filato da ricamo in viscose brillante e resistente, utilizzabile in tutti i settori del ricamo.

**Raccomandazione per il lavaggio:** Il lavaggio più accurato per tutti gli articoli ricamati avviene in un bagno caldo a 60°C con un detersivo per capi delicati. I capi ricamati non devono mai essere lasciati pressati, ripiegati e ammucchiati quando sono bagnati o umidi.

La qualità del rayon **RHEINGOLD** data dai colori solidi consente anche il lavaggio a 95°C con un detersivo normale. Utilizzate detersivi che non contengano candeggianti come perossido, cloro e sbiancanti ottici, perché questi additivi chimici possono provocare cambiamenti della tonalità del colore.

**РАЙНГОЛЬД** это вышивальные нитки из вискозы с бриллиантовым блеском для машин широкого применения.

**Рекомендации по стирке** Щадящая стирка производится для всех вышитых изделий в мыльном растворе стирального порошка для деликатных изделий при 60°C. Украшенные вышивкой вещи нельзя оставлять сложенными или спрессованными вместе в мокром или влажном виде.

Качество устойчиво окрашенных вышивальных ниток **РАЙНГОЛЬД** допускает стирку при 95°C с обычным стиральным порошком. Пожалуйста применяйте порошки, которые не содержат отбеливающих средств типа перексид или хлор или оптические осветлители, эти химические добавки могут вызывать изменение тона.



100% Viscose filament

4248	4120	4106	4082	4071
4249	4116	4156	4138	4060
4251	4108	4357	4128	4062
4250	4119	4157	4129	4136
4304	4035	4306	4144	4059
4079	4386	4393	4149	4240
4101	4387	4394	4084	4040
4051	4078	4392	4338	4085
4377	4178	4395	4344	4010
4370	4015	4190	4056	4011
4170	4018	4191	4126	4041
4169	4379	4192	4055	4241
4103	4221	4159	4057	4118
4047	4021	4161	4158	4086
4100	4257	4376	4145	4012
4390	4127	4364	4058	4164
4227	4053	4360	4142	4000 black
4290	4341	4160	4054	4001 super white
	4174	4162	4358	4002 snow white
				4003 creme white

6 7 8 9 10

Index of Colors · Índice de los números de los colores · Index des numéros de coloris · список тонов · Farbnummern-Verzeichnis

Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column	Color	Column		
4000	10	4023	1	4041	10	4058	9	4079	6	4101	6	4122	4	4142	9	4162	8	4183	4	4241	10	4279	5	4310	4	4372	1	4394	8
4001	10	4024	1	4042	3	4059	10	4080	4	4103	6	4124	1	4143	3	4164	10	4184	2	4242	3	4280	5	4311	4	4376	8	4395	8
4002	10	4025	1	4043	3	4060	10	4082	9	4106	8	4125	1	4144	9	4166	3	4186	2	4243	3	4281	2	4322	4	4377	6		
4003	10	4027	3	4044	3	4062	10	4084	9	4107	2	4126	9	4145	9	4167	3	4188	4	4244	3	4290	6	4330	4	4379	7		
4010	10	4028	3	4045	5	4065	1	4085	10	4108	7	4127	7	4147	2	4169	6	4190	8	4246	5	4293	5	4338	9	4381	2		
4011	10	4029	3	4046	5	4067	1	4086	10	4110	4	4128	9	4149	9	4170	6	4191	8	4247	5	4295	5	4341	7	4383	4		
4012	10	4031	4	4047	6	4068	1	4091	5	4112	4	4129	9	4153	3	4171	1	4192	8	4248	6	4296	5	4344	9	4384	2		
4013	2	4032	4	4051	6	4070	1	4092	5	4116	7	4132	3	4156	8	4172	1	4221	7	4249	6	4297	5	4357	8	4385	2		
4015	7	4033	4	4053	7	4071	10	4093	5	4117	4	4133	3	4157	8	4173	1	4222	1	4250	6	4298	5	4358	9	4386	7		
4018	7	4035	7	4054	9	4074	3	4094	5	4118	10	4134	3	4158	9	4174	7	4223	1	4251	6	4301	5	4360	8	4387	7		
4019	2	4037	2	4055	9	4075	3	4095	5	4119	7	4136	10	4159	8	4177	3	4225	1	4257	7	4304	6	4364	8	4390	6		
4020	2	4039	2	4056	9	4076	3	4096	5	4120	7	4137	1	4160	8	4178	7	4227	6	4270	1	4306	8	4366	4	4392	8		
4021	7	4040	10	4057	9	4078	7	4100	6	4121	4	4138	9	4161	8	4181	2	4240	10	4278	1	4309	4	4370	6	4393	8		